Z M L U V A Č. 36/TT/2012

o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2012 na zabezpečenie úloh prevencie kriminality

uzatvorená podľa zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (*ďalej len „zákon č. 583/2008 Z. z.“),* podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov *(ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“),* podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov *(ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“),* podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov *(ďalej len „zákon č. 502/2001 Z. z.“)* a podľa uznesenia č. 3/2012 k finančnému zabezpečeniu aktivít v oblasti sociálnej, viktimačnej a situačnej prevencie kriminality v roku 2012 zo zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality konaného dňa 7. februára 2012 medzi:

Poskytovateľom:	**Obvodný úrad Trnava**
Sídlo:	**Kollárova 8, 917 02 Trnava**
zastúpeným:	**Ing. Jozef Klokner, prednosta**
bankové spojenie:	**Štátna pokladnica**
číslo účtu:	**7000297950/8180**
IČO:	**45013641**

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemcom:	**Obec Cífer**
Sídlo:	**Námestie A. Hlinku 31, 919 43 Cífer**
zastúpeným:	**Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta**
bankové spojenie:	**VÚB a. s.**
číslo účtu:	**2923212/0200**
IČO:	**00312347**
DIČ:	**2021133697**

(ďalej len „príjemca“)

Čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky z rozpočtových prostriedkov Obvodného úradu Trnava z programu 06V0K – ochrana verejného poriadku, bezpečnosti osôb a majetku podľa zákona č. 498/2010 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2012, podľa § 10 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. a podľa uznesenia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality č. 3/2012 zo dňa 7. februára 2012 na financovanie výdavkov projektu prevencie kriminality „Prevencia kriminality prostredníctvom kamerového systému CCTV v obci Cífer“ *(ďalej len „dotácia“),* v sume uvedenej v Článku II bod 1. tejto zmluvy.

2. Príjemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť maximálne hospodárne a efektívne na účel určený v tejto zmluve v súlade s rozpočtom finančných prostriedkov určených na realizáciu projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

3. Príjemca vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením údajov vrátane osobných, ako sú názov žiadateľa, adresa, IČO, názov projektu, celkový rozpočet projektu, pridelená dotácia a ďalších skutočností podľa osobitného predpisu - napríklad zákona č. 524/2010 Z. z. a zákona č. 583/2008 Z. z.

4. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti a príjemca dotácie berie na vedomie, že táto zmluva je podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. povinne zverejňovaná v centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva, prípadne údaje z tejto zmluvy budú zverejnené aj prostredníctvom oficiálnej webovej stránky Obvodného úradu Trnava, pričom voči zverejneniu zmluvy neuplatňuje žiadne výhrady.

5. Príjemca súhlasí, že poskytovateľ je oprávnený výsledky z realizovaného projektu zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom prezentácie prijatých opatrení na úseku prevencie kriminality. Za týmto účelom sa prijímateľ zaväzuje, že poskytovateľovi poskytne potrebnú súčinnosť.

Čl. II

Výška dotácie a platobné podmienky

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2012 finančné prostriedky v celkovej výške: **8.000,00 EUR, slovom : osemtisíc.**

   Na vybudovanie kamerového systému, z toho

   bežné výdavky vo výške 0 eur,

   kapitálové výdavky vo výške 8.000,00 eur,

   najneskôr do jedného mesiaca po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, a to na účet príjemcu č. ú. **2923212/0200**, vedený vo Všeobecnej úverovej banke.

2. Príjemca sa zaväzuje účelovo poskytnuté finančné prostriedky podľa bodu 1. tohto článku použiť do 31. decembra 2012.

3. Príjemca sa zaväzuje, že z vlastných zdrojov bude spolufinancovať aspoň 20 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu, za vlastné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z iných zdrojov.

4. Príjemca sa zaväzuje, že pri poskytnutí dotácie nižšej ako 80% zabezpečí realizáciu cieľov v zmysle schváleného projektu.

5. Účel použitia poskytnutej dotácie podľa bodu 1. Článku I zmluvy nie je možné meniť. Ak nie je možné poskytnutú dotáciu čerpať na účel určený v zmluve, prípadne aj časť dotácie, príjemca je povinný najneskôr do 15. dní od zistenia uvedenej skutočnosti nepoužité finančné prostriedky obratom vrátiť poskytovateľovi, na účet č. **7000297950/8180** , vedený v Štátnej pokladnici.

6. Príjemca je povinný poskytnuté prostriedky štátneho rozpočtu, ako aj vlastné zdroje, podľa bodu 1. tohto článku viesť na osobitnom účte v banke.

7. Príjemca môže pri realizácii projektu a použití dotácie vykonať zmeny v jednotlivých položkách a podpoložkách rozpočtu, pričom celková suma bežných a kapitálových výdavkov musí byť dodržaná, u bežných výdavkov musí byť dodržaná aj celková suma výdavkov za tovary a rovnako aj celková suma výdavkov za služby.

8. Nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie zo štátneho rozpočtu sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.

9. Poskytnutú dotáciu nemožno použiť na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania.

10. Príjemca nie je oprávnený dotáciu alebo jej časť poskytnúť fyzickej osobe alebo právnickej osobe a na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek. Príjemcovi, platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu uznaný za výdavok na projekt úhrada dane z pridanej hodnoty.

11. Poskytovateľ je oprávnený počas realizácie overiť plnenie projektu a použitie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s dohodnutým účelom použitia podľa Čl. I bod 1. tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo uskutočniť po ukončení a vyúčtovaní projektu vykonať následnú finančnú kontrolu a overenie splnenia účelu projektu.

12. Príjemca predloží poskytovateľovi písomnú záverečnú správu o realizácii projektu, na ktorý mu bola pridelená dotácia, v zmysle tab. č. 1 tvoriacu prílohu výzvy do 31. januára 2013.

Čl. III

Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov

1. Príjemca predloží poskytovateľovi písomne vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov do 31. januára 2013 so stručným komentárom, priloženými kópiami účtovných dokladov a prípadne aj s ďalším faktografickým materiálom. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie vlastných finančných prostriedkov vo výške aspoň 20 %, použitých na spolufinancovanie projektu podľa Čl. I bod 1. tejto zmluvy a prehľady čerpania výdavkov.

2. Príjemca poukáže všetky nevyčerpané finančné prostriedky podľa bodu 1. Článku II zmluvy poskytovateľovi do 15. dní od vyúčtovania dotácie, v kalendárnom roku 2012 na výdavkový účet č. **7000297950/8180** a v kalendárnom roku 2013 na depozitný účet č. **7000297969/8180,** oba účty vedené v Štátnej pokladnici. Nevyčerpané prostriedky sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5 eur. V prípade získania výnosu z poskytnutých

finančných prostriedkov, t. j. po odpočítaní poplatkov, príjemca finančné prostriedky odvedie na príjmový účet č. **7000297934/8180,** vedený v Štátnej pokladnici najneskôr k termínu vyúčtovania poskytnutej dotácie. Súčasne zašle oznámenie o vykonanej platbe na adresu: Obvodný úrad Trnava, Kollárova 8, 917 02 Trnava.

Čl. IV

Odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, ak príjemca:
   a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových rozpočtovaných nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
   b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfalšované, nepravdivé alebo neúplné,
   c) nesplnil preukázateľne v plnom rozsahu schválený projekt,
   d) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania,
   e) poskytne dotáciu alebo jej časť fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia poskytovateľa príjemcovi.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpisu oboch zmluvných strán do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpaných poskytnutých finančných prostriedkov podľa Čl. III bod. 2 zmluvy na účet poskytovateľa. V prípade, že príjemca vyčerpal všetky poskytnuté finančné prostriedky podľa Čl. II bod. 1 zmluvy, konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie doručenie písomného vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov príjemcovi.

2. Podmienky hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami, kontrolu ich použitia a spôsob zúčtovania upravuje zákon č. 523/2004 Z. z. a zákon č. 502/2001 Z. z.

3. Príjemca sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.

4. Príjemca je povinný vrátiť celú dotáciu poskytovateľovi v prípade, ak:
   a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,

b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfalšované, nepravdivé alebo neúplné,

c) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania,

d) poskytne dotáciu alebo jej časť inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.

5. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.

6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.

7. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2008 Z. z., zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.

V Trnave, dňa

_____ _____

poskytovateľ príjemca